

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25524372									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Beim Anziehen der Trockenbauschrauben oder -dübel darauf achten, dass sie fest, aber nicht übermäßig angezogen werden, um Beschädigungen des Trockenbaus zu vermeiden.	When tightening drywall screws or anchors, make sure to tighten them firmly but not over-tighten them to avoid damaging the drywall.	Lorsque vous serrez les vis ou les ancrages pour cloisons sèches, assurez-vous de les serrer fermement mais pas excessivement pour éviter d'endommager la cloison sèche.	Quando stringi le viti o i tasselli del muro a secco, assicurati di serrarli saldamente ma non eccessivamente per evitare di danneggiare il muro a secco.	Wanneer u de gipsplaatschroeven of ankers vastdraait, zorg er dan voor dat u ze stevig maar niet overmatig vastdraait om beschadiging van de gipsplaat te voorkomen.	Al apretar los tornillos o anclajes para paneles de yeso, asegúrese de apretarlos firmemente pero no excesivamente para evitar dañar el panel de yeso.	Při utahování šroubů nebo kotev do sádrokartonu se ujistěte, že je utahujete pevně, ale ne příliš, aby nedošlo k poškození sádrokartonu.	Kada zatežete vijke ili tiple za suhozid, pritegnite ih čvrsto, ali ne pretjerano kako biste izbjegli oštećenje suhozida.	Kada zatežete vijke ili tiple za suhozid, pritegnite ih čvrsto, ali ne pretjerano kako biste izbjegli oštećenje suhozida.	A gipszkarton csavarok vagy horgonyok meghúzásakor ügyeljen arra, hogy erősen húzza meg őket, de ne túlzottan, hogy elkerülje a gipszkarton károsodását.
Trockenbaubefestigungen sind für den Einsatz in trockenen Umgebungen vorgesehen. Verwenden Sie sie nicht in Bereichen, die regelmäßig feucht oder nass werden.	Drywall fasteners are designed for use in dry environments. Do not use them in areas that regularly become damp or wet.	Les fixations pour cloisons sèches sont destinées à être utilisées dans des environnements secs. Ne pas utiliser dans des zones régulièrement humides ou mouillées.	Gli elementi di fissaggio per cartongesso sono destinati all'uso in ambienti asciutti. Non utilizzare in aree che diventano regolarmente umide o bagnate.	Gipsplaatbevestigingen zijn bedoeld voor gebruik in droge omgevingen. Niet gebruiken in ruimtes die regelmatig vochtig of nat worden.	Los sujetadores para paneles de yeso están diseñados para usarse en ambientes secos. No lo utilice en áreas que regularmente se humedecen o mojan.	Upevňovací prvky pro sádrokartonové desky jsou určeny pro použití v suchém prostředí. Nepoužívejte v oblastech, které jsou pravidelně vlhké nebo mokré.	Spojni elementi za suhozid namijenjeni su za korištenje u suhim okruženjima. Nemojte koristiti u područjima koja redovito postaju vlažna ili mokra.	Spojni elementi za suhozid namijenjeni su za korištenje u suhim okruženjima. Nemojte koristiti u područjima koja redovito postaju vlažna ili mokra.	A gipszkarton rögzítőelemek száraz környezetben való használatra készültek. Ne használja rendszeresen nyirkos vagy vizes helyeken.
Trockenbaubefestigungen sind nicht für die Verwendung in tragenden Konstruktionen oder für die Sicherung von schweren Lasten geeignet.	Drywall fasteners are not suitable for use in load-bearing structures or for securing heavy loads.	Les fixations pour cloisons sèches ne conviennent pas pour une utilisation dans des structures porteuses ou pour sécuriser des charges lourdes.	Gli elementi di fissaggio per cartongesso non sono adatti per l'uso in strutture portanti o per il fissaggio di carichi pesanti.	Gipsplaatbevestigingen zijn niet geschikt voor gebruik in dragende constructies of voor het vastzetten van zware lasten.	Los sujetadores para paneles de yeso no son adecuados para su uso en estructuras de carga o para asegurar cargas pesadas.	Sádrokartonové spojovací prvky nejsou vhodné pro použití v nosných konstrukcích nebo pro zajištění těžkých nákladů.	Spojni elementi za suhozid nisu prikladni za korištenje u nosivim konstrukcijama ili za pričvršćivanje teških tereta.	Spojni elementi za suhozid nisu prikladni za korištenje u nosivim konstrukcijama ili za pričvršćivanje teških tereta.	gipszkarton rögzítőelemek nem alkalmasak teherhordó szerkezetekben vagy nehéz terhek rögzítésére.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25524372									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.